



安全理事会

Distr.: General
12 December 2013
Chinese
Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2013 年 12 月 12 日安全理事会第 7081 次会议上，就安理会审议的题为“非洲和平与安全”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会重申继续关注萨赫勒区域令人不安的局势，重申将继续坚定致力于应对这个区域内复杂的安全和政治挑战，这些挑战与人道主义和发展问题以及气候和生态变化产生的不利影响相互关联。安全理事会再次强烈谴责该区域最近发生的恐怖袭击，还强烈谴责恐怖团体和其他极端团体在该区域践踏人权和暴力侵害平民，特别是妇女和儿童。

“安全理事会重申对萨赫勒区域各国的主权、领土完整、政治独立和国家统一的坚定承诺。

“安全理事会着重指出，必须以包括治理、安全、人道主义、人权和发展各方面努力在内的一致、全面和协调的方式来应对萨赫勒区域各地的和平与安全所面临的威胁，解决导致这些挑战的根本原因，并为此再次请秘书长确保在有效执行联合国萨赫勒区域综合战略方面及早取得进展。安全理事会强调指出在整个萨赫勒区域协调政治、安全、发展和人道主义努力的重要性。

“安全理事会欢迎秘书长于 2013 年 9 月 26 日在联合国大会第六十八届会议期间召开关于萨赫勒局势的高级别会议。安全理事会表示感谢秘书长及其萨赫勒问题特使进行努力和亲自参与，以提高对萨赫勒区域面临的各种挑战的认识，并动员向该区域提供国际支持。

“安全理事会在这方面赞扬秘书长和世界银行集团总裁于 2013 年 11 月 4 日至 7 日在非洲联盟、欧洲联盟和非洲开发银行的参加下联合访问萨赫勒区域，以支持该区域各国和支持联合国萨赫勒区域综合战略的实施。安全理事会欢迎宣布计划提供资金，用以支持重大的国家和区域优先发展工作以及克服安全、稳定和适应能力所面临的其他具体和复杂的挑战，并呼吁区域、



多边和双边伙伴确保加强在帮助萨赫勒区域方面的持续参与，并通过有效协调避免重复努力。

“安全理事会着重指出国家和区域对联合国萨赫勒区域综合战略拥有自主权的重要性，并确认在执行该战略时有必要与萨赫勒、西非和马格里布的联合国会员国以及区域、多边和其他双边捐助者和伙伴密切协商。安全理事会在在这方面欢迎 2013 年 11 月 5 日在巴马科举行关于联合国萨赫勒区域综合战略的部长级会议，认为这是迈出的重要一步，并欢迎该区域的联合国会员国完全支持这项战略。

“安全理事会注意到这次部长级会议的成果，包括决定建立一个协调平台，在今后两年内由马里任主席，每半年举行一次会议，还包括宣布设立一个灵活的技术秘书处来支持该区域的协调努力，由联合国秘书处和非洲联盟委员会任共同主席，成员包括阿拉伯马格里布联盟、西非国家经济共同体(西非经共体)、中部非洲国家经济共同体(中非经共体)、萨赫勒-撒哈拉国家共同体、世界银行集团、非洲开发银行、伊斯兰开发银行、欧洲联盟和伊斯兰合作组织。安全理事会鼓励所有有关行为体，包括主要的双边捐助者，使这个协调平台投入充分运作。

“安全理事会再次呼吁萨赫勒、西非和马格里布各国加强区域间合作与协调，以制订包容各方和有效的战略，在萨赫勒区域通过全面和综合的方式与恐怖集团的活动作斗争，防止所有武器的泛滥，并打击跨国有组织犯罪，包括诸如毒品贩运这样的非法活动，切断这些犯罪在某些情况下日益增加的与恐怖主义的联系。安全理事会在在这方面欢迎 2013 年 11 月 13 日和 14 日在拉巴特(摩洛哥)举行第二次萨赫勒国家与马格里布国家之间边界安全问题区域部长级会议，并注意到这次会议的成果(S/2013/707)。

“安全理事会赞扬萨赫勒各国和有关区域组织当前为应对该区域的人道主义挑战和加强适应能力所进行的努力。安全理事会还赞扬该区域各国和其他捐助者提供的支持，并呼吁它们继续为此目的向萨赫勒各国提供援助。安全理事会称赞萨赫勒区域人道主义协调员在人道主义事务协调厅、其他人道主义行为体和机构的支持下继续努力，继续使人们注意到萨赫勒区域所面临挑战的规模，向受影响民众提供人道主义援助，并在地方、国家和区域各级建设和加强适应能力，以减轻灾害影响。

“安全理事会欢迎秘书长的萨赫勒问题特使、西非问题代表、中部非洲问题特别代表、联合国西非办事处(西非办)和联合国中部非洲区域办事处(中非办)及其他在实地活动的联合国实体为支持萨赫勒区域各国所作努力。

“安全理事会重申，所有参与执行联合国战略的有关联合国实体必须有一个协调一致的方式，以此加强合作，最大限度地发挥联合优势。安全理事

会在这方面欢迎西非办与秘书长萨赫勒问题特使办公室以及在萨赫勒区域工作的有关联合国实体协调，建立一个有效和详细的协调机制，用以确定各项活动的轻重缓急和确保联合国系统通过协调一致的方式执行联合国战略。

“安全理事会认为，制裁是一项重要的反恐工具，并强调必须把各项有关决议，尤其是安全理事会第 1267(1999) 和 1989(2011) 号决议作为主要的反恐工具，迅速和有效地加以执行。安全理事会在这方面赞扬制裁基地组织委员会及其分析支助和制裁监测组采取主动，与萨赫勒、马格里布和毗邻区域的联合国会员国联系，以考虑可以通过何种方式使制裁制度支持受影响国家并增进其投入，以把该制度纳入就该区域的基地组织威胁采取的国家 and 区域对策。

“安全理事会欢迎反恐怖主义委员会及其执行局努力确保第 1373(2001) 和 1624(2005) 号决议得到充分执行，并协助向包括该区域国家在内的会员国提供技术援助，在这方面赞扬采取主动，于 2013 年 9 月 20 日在联合国总部与会员国以及次区域、区域和国际组织举行了一次关于“增强与萨赫勒区域各国的合作和向其提供技术援助，以加强其在全球反恐斗争中的能力”的特别会议。

“安全理事会期待看到秘书长关于联合国萨赫勒区域综合战略执行进展情况的书面报告，该报告最迟应于 2014 年 6 月 30 日提出。”
